



# Boletín para el pasajero

Novedades de interés especial para nuestros pasajeros

Bay Area Rapid  
Transit  
300 Lakeside Dr.  
Oakland, CA 94612  
(510) 464-6000  
www.bart.gov

## LOS PUNTOS DE RECOGIDA Y DE LLEGADA DE PASAJEROS SE ENCUENTRAN CERRADOS EN LA ESTACIÓN RICHMOND YA QUE SE REALIZARÁN MEJORAS DESDE ABRIL HASTA SEPTIEMBRE.

Estimado cliente:

A partir del miércoles 15 de abril, cerraremos el área “intermodal” existente y el área de estacionamiento de Amtrak. Todos los autobuses, transportes alternativos, taxis, etc. se reubicarán en otras áreas cercanas a la estación.

El trabajo incluirá mejoras en el acceso de los pasajeros y el flujo del tránsito, como también la incorporación de áreas verdes especiales que funcionarán como filtros para los cauces pluviales, a fin de procesar los materiales dañinos (como aceite o gasolina, metales pesados, etc.) antes de que el agua ingrese en el sistema de drenaje.

El trabajo finalizará en septiembre de 2015.

En el reverso de este boletín, incluimos un mapa en el que se indican los nuevos lugares en donde se brindarán los servicios. A continuación, encontrará la descripción de las nuevas ubicaciones.

1. Kaiser Shuttle y el transporte para personas mayores de San Pablo se trasladarán a la intersección de 15th Street y Nevin Plaza. Todos los demás servicios de transporte alternativo se han trasladado a la estación El Cerrito del Norte.
2. Parada de autobuses de AC Transit: en el lado norte de MacDonald Avenue cerca de 16<sup>th</sup> Street.
3. Los taxis se trasladaron al lado oeste de 15th Street entre MacDonald Ave. y Village Lane.
4. La parada de autobuses de Golden Gate Transit se trasladó al lado sur de MacDonald Ave. entre 15th Street y 16th Street.
5. El punto de recogida y llegada de pasajeros se ubica en la acera cerca del estacionamiento cubierto.
6. El punto de recogida y llegada de ADA se encontrará dentro del estacionamiento en el primer piso.

Rogamos sepa disculpar las molestias ocasionadas y agradecemos su paciencia.

En su teléfono, podrá acceder al Servicio de asesoramiento automatizado de BART (BART Service Advisories, BSA). BART ofrece la opción de enviar correos electrónicos o mensajes de texto. Si desea suscribirse a la aplicación BSA, visítenos en [www.bart.gov/alerts](http://www.bart.gov/alerts).

Para obtener información sobre servicios a pedido, puede utilizar nuestro sitio móvil [m.bart.gov](http://m.bart.gov) o solicitar en tiempo real los horarios de salida de BART, servicios de asesoramiento y más información mediante mensajes de texto. Para comenzar, envíe un mensaje de texto con las palabras “BART go” al 468311 o directamente envíe un mensaje de texto con la palabra “BART” + el nombre de la estación. Le responderemos a la brevedad. También puede seguirnos en Twitter en @sfbart para enterarse de las novedades o en @sfbartalert para acceder al servicio de asesoramiento automatizado.

If you need language assistance services, please call BART's Transit Information Center at (510) 465-2278.

如需語言援助服務，請致電 BART 公共交通資訊中心，電話號碼為 (510) 465-2278。

통역이 필요하시면, BART 수송 정보 센터 (510) 465-2278로 전화해 주십시오.

Si necesita servicios de asistencia de idioma, llame al centro de información de tránsito del BART al (510) 465-2278.

Nếu quý vị cần các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ, xin gọi cho Trung Tâm Thông Tin Chuyên Chở Công Cộng của BART tại số (510) 465-2278.

CAMBIOS EN EL ACCESO A LA ESTACIÓN RICHMOND  
 Consulte el mapa para conocer las nuevas ubicaciones.

